

**Pasien yang mana mudah jatuh
(Pasien yang beresiko tinggi)**

那些病患容易跌倒
(高危險群患者)

- Umur diatas 65 tahun
年紀大於65歲。
- Pasien yang kurang dijaga
乏人照顧的病患。
- Pasien yang pernah
mempunyai record/ catatan
terjatuh
曾有跌倒病史。
- Langkah kaki tidak mamtap
步態不穩。
- Anemia atau Tekanan darah
rendah karena posisi tubuh.
貧血或姿勢性低血壓。
- Menggunakan obat yang
mempengaruhi kesadaran atau
gerakan
服用影響意識或活動之藥物。

1. Obat memperlancar air kemih
利尿劑。
 2. Obat meredakan rasa sakit
止痛劑。
 3. Obat diare
輕瀉劑。
 4. Obat penenang
鎮靜安眠藥。
 5. Obat pembuluh darah jantung
心血管用藥。
- Kekurangan gizi, fisik
lemah dan rasa pening
營養不良、虛弱、頭暈。
 - Gangguan Kesadaran
(Kehilangan rasa
keseimbangan, gelisah dan
resah, serta sebagainya)
意識障礙 (失去定向感、躁動
混亂等)。
 - Sukar Tidur
睡眠障礙。

- Gangguan fungsi anggota
badan
肢體功能障礙。

**Pertama
第1知**

Sehabis menelan obat tidur atau saat kepala merasa pening atau tekanan darah tidak stabil, ketika bangun tidur hendak turun dari pembaringan perlu duduk dan istirahat sejenak di sisi ranjang, lalu dipapah bangun oleh anggota keluarga.

當您有服用安眠藥或感覺頭暈，血壓不穩時，下床前應先坐在床緣，再由家屬扶下床。



**Kedua
第2知**

Sewaktu tidak didampingi anggota keluarga dan membutuhkan bantuan orang lain, tekan tombol untuk menyalakan lampu merah sebagai tanda memanggil perawat datang.

當您需要任何協助而無家屬在旁，請立即以紅燈通知護理人員。



**Ketiga
第3知**

Jika ada lantai basah, beri tahu perawat minta untuk segera dibersihkan, jangan sampai karena kurang hari-hati lalu terjatuh.

地面弄濕，請告訴護理人員，以防不慎跌倒。



**Keempat
第4知**

Simpanlah barang-barang ke dalam lemari, agar keleluasaan gerak dalam ruangan terjaga.

物品請盡量收於櫃內，以保持走道寬敞。



Salam Bahagia
Badan Sehat Aman Sejahtera

敬祝您

身體健康 平安吉祥

**Rumah Sakit Tzu Chi Da Lin
佛教大林慈濟醫院**

Saluran Telepon hot pelayanan kesehatan
各院區健康諮詢專線：

Rumah Sakit Tzu Chi Hua Lian 花蓮慈濟醫院：(03)8562016

Rumah Sakit Tzu Chi Cabang Yu Li 玉里慈濟醫院：(03)8882718 Ext.710

Rumah Sakit Tzu Chi Cabang Kuan Shan 關山慈濟醫院：(08)9814800 Ext.128

Rumah Sakit Tzu Chi Cabang Taipei 台北慈濟醫院：(02)66289779 Ext.2236

Rumah Sakit Tzu Chi Cabang Tai Zhung 台中慈濟醫院：(04)36068278

Rumah Sakit Tzu Chi Da Lin 大林慈濟醫院：(05)2648333

Rumah Sakit Tzu Chi Douliu 斗六慈濟醫院：(05)5372000Ext.127

Klinik Tzu Chi Chiayi 嘉義慈濟診所：(05)2167000

網址：<https://dalin.tzuchi-healthcare.org.tw/>

大林慈院 113. 修訂

授權佛教大林慈濟醫院 印製

Reprint of brochure is authorized by Taiwan Joint Commission
on Buddhist Dalin Tzu Chi Hospital Accreditation

Kelima
第5知

Apabila hendak turun dari tempat tidur dan kisi-kisi di samping ranjang sudah dipasang, maka kisi-kisi tersebut harus diturunkan lebih dahulu, jangan sekali-kali melompat turun.

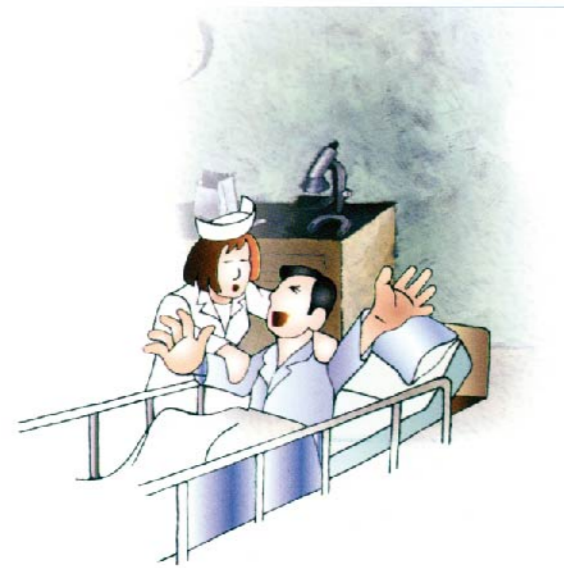
護士已將床欄拉起時，若需下床應先將床欄放下來，切勿翻越。



Keenam
第6知

Bila pasien dalam keadaan gelisah, tidak tenang atau kesadaran kurang baik, kisi-kisi samping tempat tidur perlu dipasang, dan untuk mempermudah penjagaan kendalikan gerakan pasien.

當您所照顧的患者有躁動、不安、意識不清時，請將床欄拉起，並予以約束保護。



Ketujuh
第7知

Kalau pakaian yang anda kenakan terlalu longgar, harap ganti dengan yang lebih sesuai.

若您的衣褲太大時，請更換合適的衣褲。



Kedelapan
第8知

Harus menggunakan sepatu anti licin, tidak diperkenankan tanpa alas kaki.

應穿防滑鞋，切勿打赤腳。



Kesembilan
第9知

Upayakan penerangan dalam kamar pasien selalu terang.

病房盡量保持燈光明亮。



Kesepuluh
第10知

Saat hendak ke kamar kecil atau ada keperluan penting, tekan tombol lampu merah dalam kamar kecil sebagai tanda memanggil perawat datang.

如廁時，有緊急事故，請按廁所內紅燈告知護理人員。



10 Tindakan Pencegahan Agar Tidak Terjatuh

預防跌倒 10知

Bila tindakan pencegahan ini dijalankan secara baik, kemungkinan cedera terjatuh dengan sendirinya akan berkurang. 預防措施做得好，跌倒傷害自然少。



Dinas Administrasi Kesehatan
行政院衛生署
Badan Hukum Perhimpunan Penentuan dan Penilaian Mutu Pengobatan
財團法人醫院評鑑暨醫療品質策進會
Persatuan Perhimpunan Juru rawat
Seluruh Republik of China
中華民國護理師護士工會全國聯合會
Rumah Sakit Tzu Chi Da Lin
佛教大林慈濟醫院